

Law and Language: Theory and Society

Table of Contents	Page
Foreword	I
Table of Contents	III
Stein, Dieter:	
Theory of Law as a Theory of Linguistics: Applying Linguistic and Social Theory on and in Law	1
Part 1: The Role of Linguistics in Law	7
Tiersma, Pieter:	
What is Language and Law? And Does Anyone Care?	9
Morlok, Martin:	
The Relevance of Linguistic Theory for the Understanding of Law	35
Part 2: Linguistic Expertise and the Legal System	57
Broeders, A. P. A.:	
Speaker Identification in the Forensic Arena	59
Eades, Diana:	
From Expertise to Advocacy: Forensic Linguistics and Language Analysis in Asylum Seeker Cases.....	87
Chaski, Carol:	
The Computational-Linguistic Approach to Forensic Authorship Attribution	119

Opeibi, Tunde:

- A Study of Interrogatives
in a Selected Nigerian Courtroom Discourse 145

Part 3: Language and Law Systems..... 175**Kniffka, Hannes:**

- Towards a Linguistic Description of Law Systems
in Intercultural Contact Situations.
A Perspective from Saudi Arabia 177

Chaski, Carol and Snider, Mary:

- German-American Standards for Authorship Attribution
in Multinational Corporation Cases 219

Busse, Dietrich:

- Interpreting Law: Text Understanding—
Text Application—Working with Texts 239

Hammel, Andrew:

- Legal Translation, the Plain Language Movement,
and English as a Lingua Franca 267

Giltrow, Janet:

- Anything you say...*:
Reported Speech in Judicial Opinion 285

Part 4: Gender in Legal Language 319**Olsen, Frances:**

- The Shifting Discourse of Domestic Violence 321

Baer, Susanne:

- “Very Sexy” Constructions of the Subject in Law.
Remarks on a Task for the “Language Police” 347

Part 5: Law in Literary Discourse	373
Lowenstein, Daniel:	.
Law and Mercy in <i>The Merchant of Venice</i>	375
Kaplan, Leonard:	
On Taking the First	409
List of Contributors	VII
Index	IX